

AMERICAN STANDARD

INSTRUCTIVO DE INSTALACIÓN
Installation Instructions

SERIE

ELEMENTO

Sanitario de dos piezas
Two piece toilet

6.0 /4.2 Lpf.
1.6 /1.1 Gpf.

017781001

Introducción

Introduction

¡Gracias por preferir productos AMERICAN STANDARD!

Con el fin de facilitar el proceso de instalación lea cuidadosamente las siguientes instrucciones antes de comenzar. Además observe las herramientas recomendadas y los componentes requeridos. Cuidadosamente desempaque y examine su producto, verificando que se encuentre en buen estado.

Thanks to prefer AMERICAN STANDARD products!

To help ensuring that the installation process will proceed smoothly, please read these instructions carefully before you begin. Also, review the recommended tools and required components; carefully unpack and check all parts are in good condition.



Presión recomendada de uso: 20 PSI mín - 80 PSI máx.

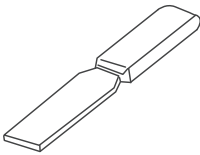
Importante conservar el INSTRUCTIVO DE INSTALACIÓN durante todo el periodo de utilización del producto.

Recommended use pressure: 20 PSI min - 80 PSI max.

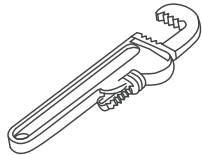
Important to keep the INSTALLATION INSTRUCTIONS during the all product lifetime.

Herramientas recomendadas

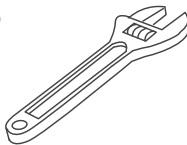
Recommended tools



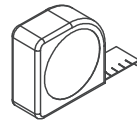
Espátula
Putty knife



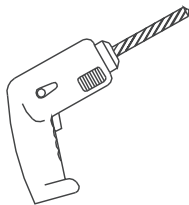
Llave de tubo
Pipe wrench



Llave ajustable
Adjustable wrench



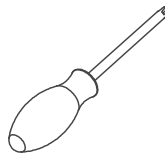
Flexómetro
Tape measure



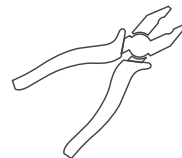
Taladro
Drill driver



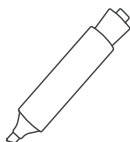
Bisturí
Scalpel



Destornilladores
(pala y estrella)
Screw driver
(flatblade - phillips)



Alicate
Plier



Marcador
Marker

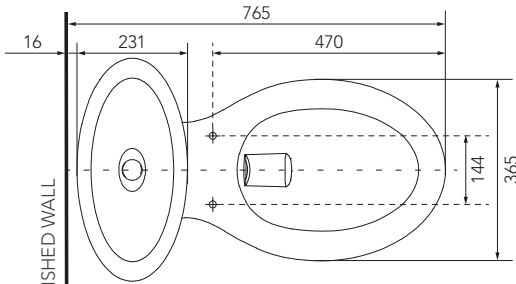


Gafas de seguridad
Security glasses

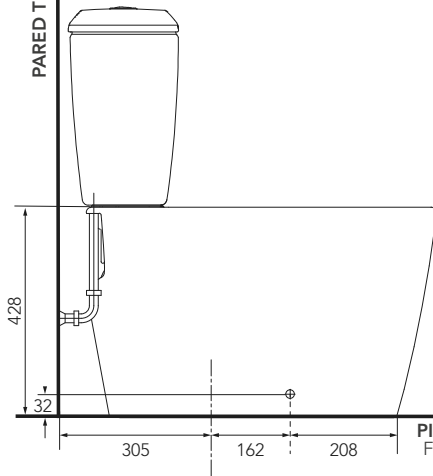
Planos técnicos

Technical drawings

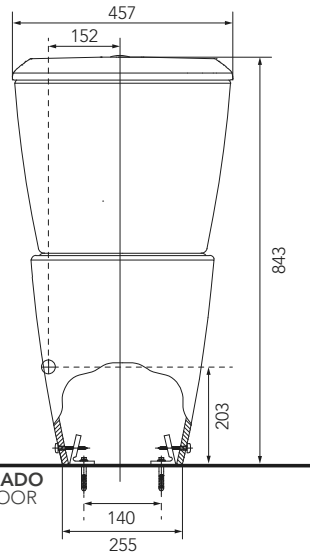
Vista superior / Top view



Vista lateral / Left view



Vista frontal / Front view



*Dimensiones consideradas en milímetros (mm).

*Dimensions considered in millimeters (mm).

Plantilla de Instalación

Installation template



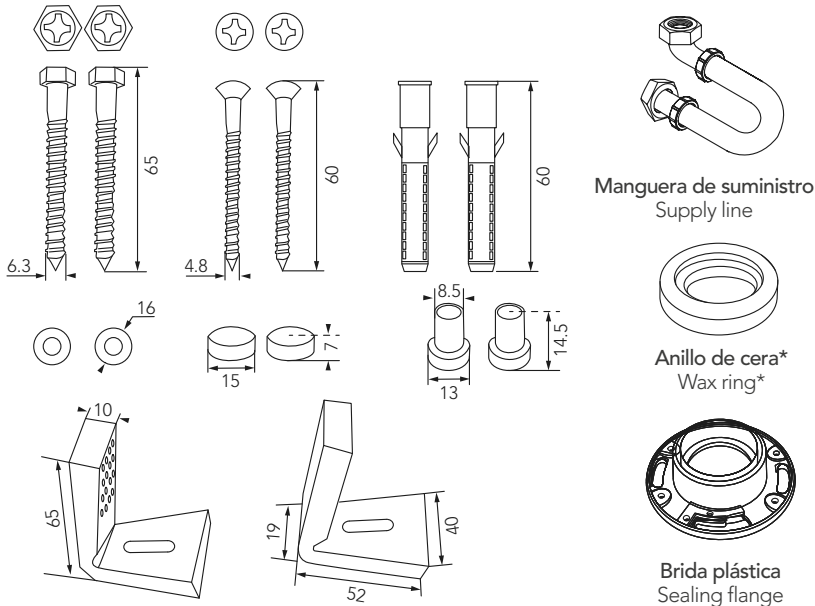
Verificar dentro del empaque de la TAZA ELEMENTO está contenido antes de proceder a instalar el producto.

Check inside the ELEMENTO BOWL packing bow this content previous of proceed to install the product.

Componentes requeridos (incluidos)

Required componentes (included)

Sistema de fijación al piso / Floor affixing system



*Dimensiones consideradas en milímetros (mm).

*Dimensions considered in millimeters (mm).

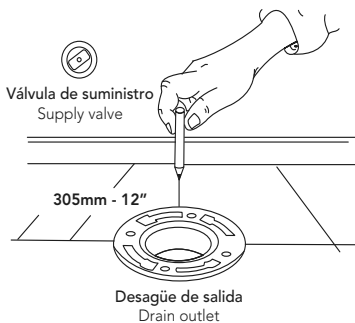


*Adquirirlo por separado

*Get it separately.

Instalación de la taza sanitaria

Bowl installation



1.

Posicione la brida plástica en el desagüe de salida, luego dibuje una línea central en el piso e instale la válvula de suministro en la posición adecuada.

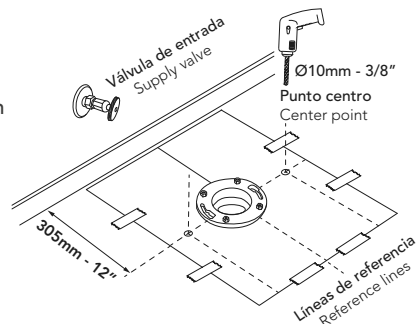
Verifique la distancia del desagüe a la pared.

Position the sealing flange on the drain outlet, then draw a centerline on the floor and install the supply valve in the proper way. Please verify the distance between the drainline and finished wall.

2.

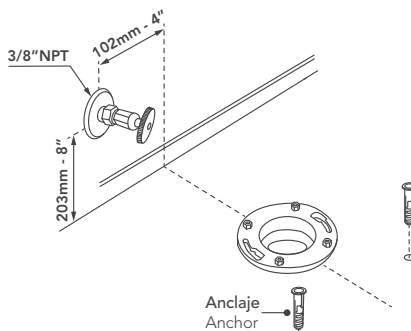
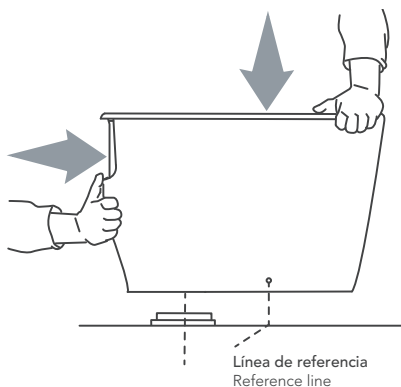
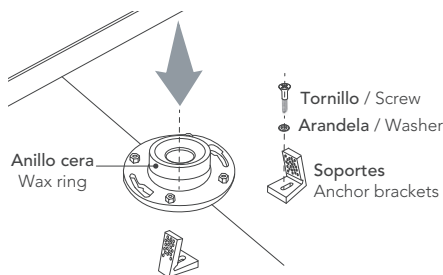
Si va a reemplazar el sanitario, retire los residuos viejos de pega. Asegure la plantilla de instalación con cinta adhesiva, centro puntée y perfore los agujeros "Punto centro". No olvide marcar en el piso las "Líneas de referencia".

If you are replacing an old toilet, remove any residue. Use tape to fix the installation's template, mark the centers and drill the holes named "Center point". Remember to mark on the floor the "Reference lines".



3.

Inserte los anclajes (4,8 mm - 3/16") en las perforaciones previamente realizadas.
Insert the anchors (4,8 mm - 3/16") through the drilled holes.



4.

Instale los soportes apretándolos firmemente (tornillo 4,8 mm - 3/16" x 60 mm) y luego coloque el anillo de cera en posición dentro de la brida plástica.

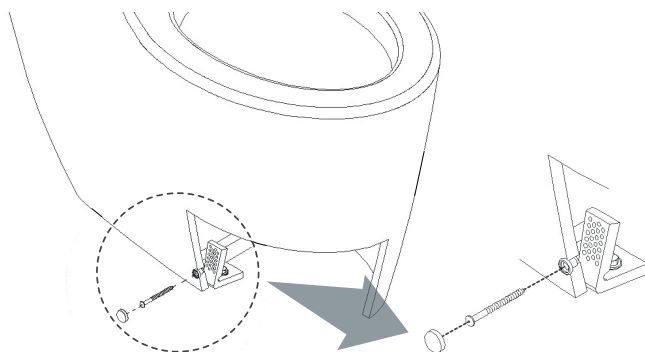
Install the bowl's anchor brackets firmly (screw 4,8 mm - 3/16" x 60 mm) and set the wax ring inside of the sealing flange.

5.

Coloque el sanitario guiándose respecto a las "líneas de referencia" aplicando peso uniformemente. No mueva la pieza después de ser ubicada, podría romper el sello hermético de cera.

Set the toilet in place using the "reference lines" and push down all around the bowl. Do not move the toilet after is set in place; you might break the wax's ring seal.

6.



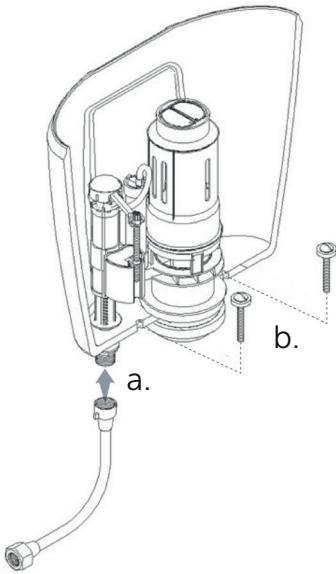
Asegure los soportes con los tornillos (6,3 mm - 1/4" x 65 mm) y luego cubra los orificios con los tapones.

Secure the bracket anchors with the bolts (6,3 mm - 1/4" x 65 mm) and use the cap provided to cover the holes.

Instalación del tanque

Tank installation

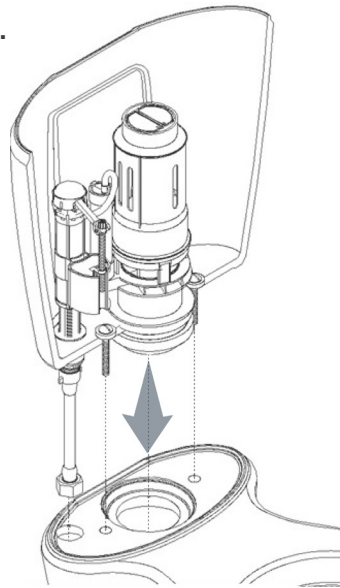
7.



a. Enrosque la manguera de alimentación.
Tighten the supply line.

b. Posicione los tornillos.
Place the screws.

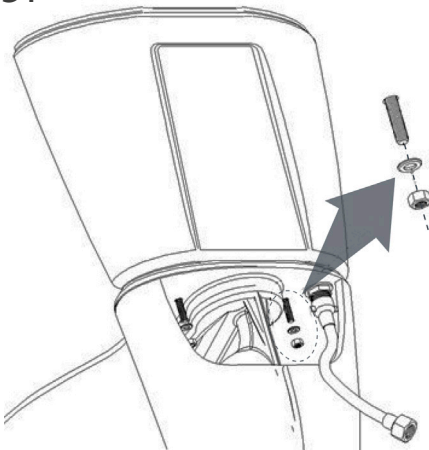
8.



Introduzca los tornillos y la manguera de suministro por los agujeros de la taza sanitaria.

Insert the screws and supply line within of toilet bowl's holes.

9.



Ensamble la arandela y la tuerca, verificando la posición de la manguera de suministro.

Assembly the washer and nut, checking the suitable position of supply line.

10.



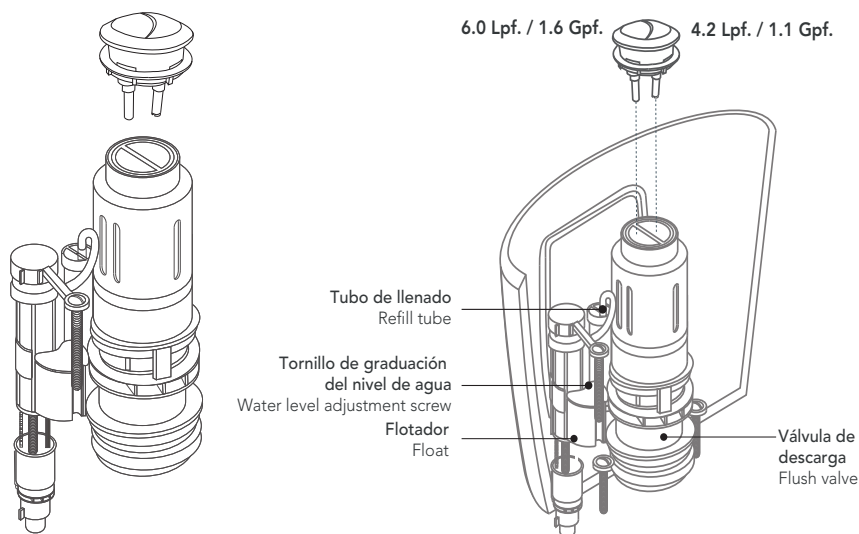
Conecte la manguera de suministro.
Connect the supply line.

Instalación grifería doble descarga

Dual flush valve installation

Sanitario de Alta Eficiencia con sistema doble descarga

Dual Flush High Efficiency Toilet



ADVERTENCIA: No usar cinta de teflón pegante en la conexión entre la tuerca y el cuerpo de la válvula.

WARNING: Do not use teflon tape on coupling nut and shank connection.

Importante:

Fijación de la línea de agua

Este sanitario ha sido diseñado para funcionar de la manera más eficiente cuando contiene un volumen determinado de agua, en la parte posterior del tanque hay una LÍNEA MARCADA con este fin. Esta línea de agua indica el nivel correcto de la profundidad del agua. Para ajustar o alcanzar el nivel de agua correcto en el tanque, gire el tornillo de graduación hacia la derecha para reducir el nivel de agua o hacia la izquierda para elevarlo.

Important:

Setting water line

This toilet has been designed to function efficiently using a predetermined amount of water. A WATER LINE is marked in the back of the tank. This water line indicates the level of the proper water depth of a full tank. To adjust or achieve water level height in the tank, simply turn the water level adjustment screw clockwise to lower water level, or counter clockwise to raise it.

Asiento sanitario

Toilet seat



Verifique las instrucciones de instalación que viene adjunto al producto.
Check the installation instructions attached with the product.

